

## **VERBALE DEL CONSIGLIO DI GESTIONE CONGIUNTO LLEM e LLEA DEL 26.4.2022**

Il Consiglio di gestione dei Corsi di Studio in *Lingue e letterature Moderne e Lingue e Letterature Europee e Americane* si è riunito martedì 26 aprile 2022 alle ore 9.30 in modalità telematica (piattaforma Microsoft Teams).

Sono presenti i proff.: Enrico Acciai, Alessandro Amenta, Luca Bevilacqua, Gabriella Catalano, Marina Ciccarini, Anna Fattori, Daniela Guardamagna, Matteo Lefèvre, Loretta Frattale, Giulia Magazzù, Elisabetta Marino, Simona Munari, Alessandro Piperno, Rossana Sebellin, Angela Sileo, Chiara Sinatra. È assente giustificata la prof.ssa Bianca Sulpasso.

Sono inoltre presenti i rappresentanti degli studenti Alessandra Massimiliani (LLEM) e Federico Fioravanti (LLEA). Sono assenti i rappresentanti degli studenti Alessia Marinica e Aurora Lico.

La Coordinatrice prof.ssa Sebellin e il Coordinatore prof. Lefèvre danno inizio alla discussione del seguente Ordine del Giorno:

1. Approvazione del verbale del 29 marzo 2022;
2. Comunicazioni;
3. Offerta didattica erogata (chiusura scheda SUA);
4. Modalità didattiche a.a. 2022-23;
5. Aggiornamento orientamenti commissione risorse;
6. Programmazione dei Corsi di Laurea;
7. Commissioni e deleghe;
8. Pratiche studenti;
9. Nomina cultori della materia;
10. Varie ed eventuali.

### **1. Approvazione del verbale del 29 marzo 2022**

La Prof.ssa Guardamagna propone di modificare la frase: “Informa che il prof. Cappa ha proposto la chiamata di due Ordinari per poi, con il ritorno di 1.4 punti organico dopo la loro presa di servizio, chiedere diversi posti da RTDB” nel seguente modo: “Informa che il prof. Cappa ha proposto la chiamata di due Ordinari per poi, dopo l’eventuale rientro di 1.4 punti organico, qualora i vincitori fossero interni al Dipartimento, chiedere diversi posti da RTDB”. Stante questa modifica, il verbale viene approvato all’unanimità.

### **2. Comunicazioni**

Il Coordinatore prof. Lefèvre comunica quanto segue:

- su richiesta del Rettore alla didattica sono stati fissati al 28 aprile e al 20 giugno due colloqui straordinari per l’accesso al LLEA nel prossimo a.a., così da permettere agli studenti di sapere con quali esami integrare eventualmente i propri CFU per potersi iscrivere;
- il numero definitivo degli immatricolati al LLEA nel presente anno è di 74 studenti, dato che mostra un calo del 25% rispetto allo scorso a.a.; dopo l’effetto positivo della didattica a

distanza, è plausibile che molti studenti abbiano abbandonato gli studi a causa delle difficoltà evidenti che tale modalità provoca a livello di apprendimento e rendimento;

- insieme alla prof.ssa Munari il Coordinatore sta organizzando, con i fondi LLEA ex-laboratorio, una serie di seminari per gli studenti del CdS che serviranno a rafforzarne la formazione e che rilasceranno crediti nel quadro delle Altre attività formative; chiede pertanto a ogni area linguistica di coordinarsi per indicare un tipo di seminario e uno studioso da invitare; il seminario deve avere una ricaduta di tipo pratico-metodologico.

La Coordinatrice prof.ssa Sebellin comunica quanto segue:

- ad aprile è giunta dal dott. Cavallo la sua nomina ufficiale a Coordinatrice;
- ringrazia ufficialmente la prof.ssa Munari per aver partecipato alle riunioni dell'11 aprile;
- venerdì 29 aprile, nel corso dell'evento "Prepararsi all'accoglienza", si terrà la presentazione ufficiale dell'iniziativa "Tor Vergata per l'Ucraina: corsi di lingua italiana per i profughi ucraini", promossa dal CLICI in collaborazione con la sezione di Slavistica della Macroarea. La coordinatrice ringrazia la prof. Sulpasso per lo sforzo organizzativo profuso.

La prof.ssa Marino ricorda che nei giorni 28-29 aprile si terranno la giornata di studi di genere *Donne e vincoli*, organizzato con la prof.ssa Roverselli, e il seminario *Oltre i vincoli: storia e cultura LGBT+ tra passato e presente*, organizzato con i proff. Roverselli e Amenta. Entrambi gli eventi sono stati inseriti tra le AAF del LLEM.

La prof.ssa Ciccarini informa che mercoledì 27 aprile inizierà il ciclo di incontri sulla letteratura e la cultura ucraina organizzato dalla cattedra di Slavistica, che avrà come ospiti i proff. Giovanna Brogi, Alessandro Achilli e Marco Puleri.

La prof.ssa Fattori comunica di aver partecipato a una riunione con i delegati Erasmus delle varie Macroaree e il personale amministrativo, alla quale si è discusso dell'organizzazione, nei giorni 20 e 28 maggio, di due incontri online per incrementare il numero di studenti stranieri *incoming* e per promuovere Tor Vergata all'estero; durante la riunione la prof.ssa Fattori ha sottolineato la necessità di chiarire il livello di competenza linguistica di partenza; si prevede che il numero di studenti stranieri che seguiranno i nostri corsi online aumenterà. La prof.ssa Frattale suggerisce alla collega di ricordare come presso i nostri CCdS, oltre ai corsi in inglese, si tengono anche corsi in altre lingue.

### **3. Offerta didattica erogata (chiusura scheda SUA)**

I Coordinatori comunicano di aver proceduto alla chiusura della scheda SUA relativa alla didattica programmata ed erogata.

### **4. Modalità didattiche a.a. 2022-23;**

Il Coordinatore prof. Lefèvre ringrazia anch'egli la prof.ssa Munari per aver partecipato, in sua vece, alla riunione con il Prorettore alla didattica dell'11 aprile e riassume le tre opzioni per la didattica del prossimo anno così come sono state prospettate:

- a) didattica esclusivamente in presenza, con un uso della piattaforma Teams quale mero sostegno logistico;
- b) didattica mista, così come è stata condotta nell'ultimo biennio;
- c) didattica in presenza con registrazioni delle lezioni che rimarranno fruibili dagli studenti in qualunque momento sulla piattaforma Teams.

Essendo i CCdS in LLEM e LLEA strutturalmente diversi, possono scegliere modalità differenti di erogazione della didattica.

La Coordinatrice prof.ssa Sebellin aggiunge che il Prorettore alla didattica ha sottolineato come al numero di iscritti sia legato il fondo di finanziamento ordinario e ha chiesto ai Coordinatori di informarsi su come si svolgeranno corsi analoghi ai nostri nelle altre università laziali. Dopo essersi consultata con i colleghi, la Coordinatrice ha appurato che corsi analoghi presso altri atenei romani (Sapienza e Roma 3) non hanno ancora dato indicazioni chiare in merito, ma a nessuno è stato ancora chiesto di stabilire la modalità della didattica; tuttavia è parere comune che, stanti gli investimenti attuati, difficilmente si tornerà alla didattica esclusivamente in presenza; inoltre, lo streaming è generalmente ammesso solo per ragioni motivate o con alcune restrizioni.

Segue discussione. La prof.ssa Frattale sottolinea come la decisione debba essere presa considerando anche la carenza delle aule, la numerosità degli studenti e l'utilità degli strumenti informatici con cui gli studenti sono ormai entrati in confidenza; ha notato, inoltre, un differente esito negli esami tra gli studenti della laurea triennale e della laurea magistrale. La prof.ssa Fattori condivide appieno quanto affermato dalla prof.ssa Frattale e si dichiara soddisfatta della modalità ibrida per la magistrale, meno per la triennale. Il prof. Bevilacqua evidenzia la necessità di eliminare lo streaming e tornare alla didattica in presenza. La prof.ssa Catalano sottolinea come la modalità mista sia problematica, ma che va preso atto che è avvenuto un mutamento irreversibile; una forma di mediazione fra le diverse modalità di erogazione della didattica potrebbe essere la registrazione delle lezioni. La prof.ssa Guardamagna si dichiara favorevole alla registrazione delle lezioni e suggerisce di ritenere non frequentanti gli studenti che seguono solo a distanza. La prof.ssa Marino è d'accordo sul ritorno alla didattica in presenza, ma senza rinunciare agli strumenti informatici, pertanto afferma che sarebbe utile trovare una soluzione intermedia. La prof.ssa Sebellin evidenzia come lo streaming sia stato utile data la carenza delle aule, ma ricorda che andrebbe usato con restrizioni. La prof.ssa Ciccarini ritiene che si debba tornare in presenza e concorda nel ritenere non frequentante chi non partecipa alle lezioni in presenza. La prof.ssa Munari informa di avere molti iscritti in aula Teams che non riescono a superare gli esami, l'apprendimento è carente e il livello generale si è abbassato; aggiunge, inoltre, che alla riunione con il Prorettore quasi tutti erano contrari alla registrazione.

I rappresentanti degli studenti LLEA e LLEM Fioravanti e Massimiliani informano che gli studenti si sono espressi, in generale, a favore della didattica mista.

Dopo ulteriore discussione a cui prendono parte tutti i colleghi, vengono messe ai voti le opzioni presentate dai Coordinatori. A seguito della votazione, i CCdS in LLEA e LLEM optano a maggioranza per l'ipotesi a): Didattica esclusivamente in presenza, con un uso della piattaforma Teams quale mero sostegno logistico.

La prof.ssa Ciccarini afferma che, insieme ai Coordinatori, porterà quanto detto alla riunione della Struttura di Raccordo del 4 maggio. Gli stessi Coordinatori comunicheranno ufficialmente la decisione presa agli organi competenti della Macroarea e dell'Ateneo.

## **5. Aggiornamento orientamento commissione risorse;**

La prof.ssa Guardamagna riferisce che durante l'ultima riunione della Commissione Risorse la Direttrice di Dipartimento ha avanzato una proposta di programmazione triennale (2022-2024) sulla base dei punti organico previsti e consistente in 6+2 ordinari e 7 RTDB, distribuendo con apparente equità i posti sulle 7 aree scientifiche di cui si compone il Dipartimento. Si è quindi ottenuto un ordinario per settore, con l'aggiunta di un abilitato per i giuristi, e un elenco di RDTB che, in assenza al momento di un piano straordinario ad hoc, insisteranno sui punti organico generali assegnati al Dipartimento. Alla riunione non si è parlato di RTDA, per i quali si auspica a breve un piano straordinario. La prof.ssa Guardamagna ha portato alla riunione la richiesta di un RTDB per due

nostre aree di riferimento (ispanistica e slavistica), ma dovendo limitare la richiesta a un solo posto, si è optato, nell'immediato, per un RTDB di Letteratura spagnola (L-LIN/05).

La prof.ssa Marino ringrazia la collega Guardamagna per l'impegno, ma constata con rammarico che, se è prevista una progressione di un ordinario all'anno per le 7 aree (più il settore IUS), il prossimo ordinario di Lingue sarà, nella migliore delle ipotesi, il nono. Nel verbale del 9 febbraio 2022 veniva chiesto che "i docenti e i ricercatori delle aree scientifico-didattiche si riunissero per discutere e individuare proposte di programmazione triennale in relazione al nuovo reclutamento RDTA e RTDB e alle procedure di prima fascia". La prof.ssa Marino ribadisce che la programmazione sulla quale si è basata la riunione della Commissione Risorse e Sviluppo era una programmazione di ex art. 24 e non di art.18. La progressione interna andrebbe dunque modificata indicando i SSD al posto dei nominativi. La prof.ssa Marino chiede inoltre che venga ribadita la regola interna in base alla quale vale come titolo preferenziale l'anzianità di abilitazione, che è stato il criterio seguito fino a questo momento. Il Consiglio approva. I Coordinatori auspicano che anche in futuro il clima di collaborazione, trasparenza e condivisione che ha caratterizzato le decisioni dei corsi di studi venga mantenuto.

## **6. Programmazione dei Corsi di Laurea**

I Corsi di Studio in LLEM e LLEA deliberano all'unanimità che le richieste di progressione di carriera a Professore di I fascia riguardano i seguenti SSD, rigorosamente nell'ordine sottoindicato:

1. Letteratura francese L-LIN/03
2. Letteratura inglese L-LIN/10
3. Lingua e traduzione spagnola L-LIN/07

In tal senso, i CCdS in LLEM e LLEA, ancora con accordo unanime, precisano che al proprio interno faranno sempre prevalere, come criterio di priorità, l'anzianità nel conseguimento dell'abilitazione scientifica nazionale da parte dei docenti.

Per quanto concerne l'individuazione delle necessità relative al reclutamento di Ricercatori di tipo B, i CCdS deliberano le seguenti richieste, anch'esse rigorosamente in quest'ordine:

1. Letteratura spagnola L-LIN/05
2. Slavistica L-LIN/21
3. Letteratura anglo-americana L-LIN/11
4. Letteratura inglese L-LIN/10
5. Lingua francese L-LIN/04
6. Lingua inglese L-LIN/12

In attesa dell'eventuale possibilità che l'Ateneo disponga in un prossimo futuro un piano straordinario per Ricercatori di tipo A, i settori che si mostreranno disponibili all'ipotesi potranno prendere in considerazione anche il reclutamento di quest'ultima tipologia di ricercatori. A fronte di ciò si ripropone l'ordine delle precedenti richieste in relazione ai RTDA, ovviamente qualora su quegli stessi settori non fosse già stato bandito, nel frattempo, un posto di Ricercatore di tipo B:

1. Letteratura spagnola L-LIN/05
2. Slavistica L-LIN/21

3. Letteratura anglo-americana L-LIN/11
4. Letteratura inglese L-LIN/10
5. Lingua francese L-LIN/04
6. Lingua inglese L-LIN/12

### **7. Commissioni e deleghe**

Non emergono comunicazioni specifiche al riguardo.

### **8. Pratiche studenti**

Il Consiglio dà mandato ai Coordinatori e alle commissioni relative per l'approvazione delle pratiche pervenute dall'Ufficio tirocini e dalla Segreteria.

### **9. Nomina cultori della materia**

La prof.ssa Sebellin propone la nomina a Cultrice della materia della dott.ssa Krizia Bufalieri. Il Consiglio approva all'unanimità. Il curriculum della candidata è allegato al verbale.

### **10. Varie ed eventuali**

La prof.ssa Ciccarini ricorda che, insieme alla prof.ssa Marino, sta organizzando l'Open Day dei Corsi di Studi magistrali della Macroarea che si terrà l'11 maggio.

La prof.ssa Guardamagna suggerisce di discutere della possibilità di non consentire agli studenti di inserire inglese e spagnolo come terza lingua nel piano di studi. Il Consiglio decide di rimandare la discussione a uno dei prossimi consigli.

Non essendovi altro da aggiungere la seduta è tolta alle ore 12.00.

La Coordinatrice del Corso di Studio LLEM  
Prof.ssa Rossana Sebellin

Il Coordinatore del Corso di Studio LLEA  
Prof. Matteo Lefèvre

Il Segretario verbalizzante  
Prof. Alessandro Amenta